

27.11.2024.

PRILOG 1

166

OBRAZAC 16.

Stečajnom upravitelju ŽELIMIR URŠULIN
adresa IVANEC, TRG HRVATSKIH IVANOVAČA 9
Poslovni broj spisa st-206/2023

I. PRIJAVA TRAŽBINE U STEČAJNOM POSTUPKU
PODACI O VJEROVNIKU:

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime/tvrtka ili naziv DKV EURO SERVICE GMBH + CO. KG
OIB 02487191758

Adresa/sjedište BALCKE - DÜRR - ALLEE 3, RATINGEN, NJEMAČKA

IBAN DE50300700100171426000, SWIFT DEUTDEDDXXX

Elektronička pošta uredsostar@gmail.com

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime/tvrtka ili naziv KLAUZ TRANS d.o.o.
OIB 83577438251

Adresa/sjedište REZOVAČKI VINOGRADI ODVOJAK IV 2, REZOVAC

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Iznos tražbine 14.631,16 EUR (kn)

Dokaz o postojanju svake pojedine tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

RAČUNI, UGOVOR
Vjerovnik raspolaze ovršnom ispravom DA/NE za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave UGOVOR

II. OBAVIJEST O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava _____
Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo (predmet razlučnog prava)

Iznos tražbine osigurane razlučnim pravom _____ (kn)

Ako razlučni vjerovnik koji je i osobni vjerovnik dužnika prijavljuje i tražbinu kao stečajni vjerovnika dužan je naznačiti dio imovine stečajnoga dužnika na koji se odnosi njegovo razlučno pravo i iznos do kojega njegova tražbina predvidivo neće biti namirena tim razlučnim pravom.

III. OBAVIJEST O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava _____

Predmet izlučnog prava _____

Naznaka postojanja prava iz članka 148. Stečajnog zakona

Mjesto i datum

Samobor, 20. 11. 24.

Potpis vjerovnika

SONJA ŠOŠTAR
Ulica Ferda Ivanščaka 3
SAMOBOR

PUNOMOĆ

Ovlašćujem da me pravno zastupa:

Odvjetnik Sonja Šoštar

HR-10430 Samobor, Mirka Kleščića 7

U postupku, koji se vodi

pred

pod poslovnim brojem 412729760

na tužbu (prijedlog, optužnicu)

DKV Euro Service GmbH & Co. KG
Balcke-Dürr-Allee 3, 40882 Ratingen
(HRA 4053 / VAT ID-No. DE119 375 450)

protiv **KLAUZ TRANS d.o.o.**

radi isplate **EUR 14.631,16**

Ovlašćujem ga da me zastupa u svim mojim pravnim poslovima u sudu i izvan suda kao i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja mojih prava i na zakonu osnovanih interesa poduzima sve pravne radnji i upotrijebi sva u zakonu predviđena sredstva, a osobito da podnosi tužbe, prijedloge i ostale podneske, da daje u moje ime nasljednu izjavu te da za mene prima novac i novčane vrijednosti i da o tome izdaje potvrde.

Za slučaj spora glede nagrade pristajem na nadležnost suda u Zagrebu

U Zagrebu dana godine

(SIGN AND STAMP REPRESENTATIVE PERSON)

NAME AND FUNCTION OF REPRESENTATIVE PERSON

09.02.2022

Markus Präßl
Managing Director

Matthias Rauh
Director Credit Management

DocuSign

Status: dovršena

IRV.doc, ID_603678_Klauz_Trans_doo...

Omotnicu izradio:
Alexander Gerheim
Balcke-Dürr-Allee 3
Ratingen, Nordrhein-Westfalen 40882
alexander.gerheim@dkv-euroservice.com
IP adresa: 147.161.165.75

Jer Gerheim
jg@dkv-euroservice.com

Mjesto: DocuSign

Događaji potpisnika	Potpis	Vremenska oznaka
Markus Präßl Markus.Praessl@dkv-euroservice.com Izvršni direktor DKV EURO SERVICE GmbH + Co. KG Sigurnosna razina: E-mail, provjera autentičnosti računa (nema)	(Potpis nečitljiv) Preuzimanje potpisa: Postavljena slika potpisa S IP adresom: 212.221.83.171	Poslano: 09.02.2022 08:37:20 Priznato: 09.02.2022 09:29:58 Potpisano: 09.02.2022 09:30:08
Dogovor vezano za elektroničke dokumente i potpise: Nije moguće putem DocuSign		
Matthias Rauh Matthias.Rauh@dkv-euroservice.com Rukovoditelj Upravljanja kreditima DKV EURO SERVICE GmbH + Co. KG Sigurnosna razina: E-mail, provjera autentičnosti računa (nema)	(pp. Potpis nečitljiv) Preuzimanje potpisa: Postavljena slika potpisa S IP adresom: 212.221.83.171	Poslano: 09.02.2022 08:37:20 Priznato: 09.02.2022 08:48:45 Potpisano: 09.02.2022 08:48:54
Dogovor vezano za elektroničke dokumente i potpise: Nije moguće putem DocuSign		
Događaji potpisnika na licu mjesta	Potpis	Vremenska oznaka
Događaji slanja referenta	Status	Vremenska oznaka
Događaji slanja ovlaštene osobe	Status	Vremenska oznaka
Događaji slanja posrednika	Status	Vremenska oznaka
Događaji ovjerenog slanja	Status	Vremenska oznaka
Događaji kopiranja	Status	Vremenska oznaka
Događaji svjedoka	Potpis	Vremenska oznaka
Događaji javnog bilježnika	Potpis	Vremenska oznaka
Događaji omotnice – pregled	Status	Vremenska oznaka
Omotnica poslana	Hash kodirano/zaključano	09.02.2022 08:37:20
Dostavljeno ovjereno	Provedena sigurnosna provjera	09.02.2022 08:48:45
Postupak elektroničkog potpisa dovršen	Provedena sigurnosna provjera	09.02.2022 08:48:54

172-173

Stranica 3 od 3
Broj ovjere: 115-2022
Datum: 09.03.2022.

Vremenska oznaka	
Imosna provjera	09.02.2022 09:30:08
Vremenska oznaka	

Tekst prevedenog izvornika priložen je punomoći sastavljenoj na hrvatskom jeziku, op.sud.tum.

*Ja, Delimir Škrkatić, stalni sudski tumač za engleski, njemački, talijanski, bosanski i srpski jezik, imenovan rješenjima predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-636/2019 od 7. siječnja 2020. i broj 4 Su-74/2020 od 2. ožujka 2020. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom i njemačkom jeziku.
U Zagrebu, 09.03.2022.
Br. 115-2022*



Handwritten signature or initials.

176

Umschlagereignisse – Überblick

Abgeschlossen

Status

Sicherheitsprüfung ausgeführt

Zeitstempel

09.02.2022 09:30:08

Zahlungen

Status

Zeitstempel

175-176

MOĆ

pred

pod poslovnim brojem 412729760

na tužbu (prijedlog, optužnicu)

DKV Euro Service GmbH & Co. KG
Balcke-Dürr-Allee 3, 40882 Ratingen
(HRA 4053 / VAT ID-No. DE119 375 450)

protiv **KLAUZ TRANS d.o.o.**

radi isplate **EUR 14.631,16**

Ovlašćujem ga da me zastupa u svim mojim pravnim poslovima u sudu i izvan suda kao i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja mojih prava i na zakonu osnovanih interesa poduzima sve pravne radnji i upotrijebi sva u zakonu predviđena sredstva, a osobito da podnosi tužbe, prijedloge i ostale podneske, da daje u moje ime nasljednu izjavu te da za mene prima novac i novčane vrijednosti i da o tome izdaje potvrde.

Za slučaj spora glede nagrade pristajem na nadležnost suda u Zagrebu

U Zagrebu dana _____ godine

(SIGN AND STAMP REPRESENTATIVE PERSON)
NAME AND FUNCTION OF REPRESENTATIVE PERSON

09.02.2022

Markus Präßl
Managing Director

Matthias Rauh
Director Credit Management

